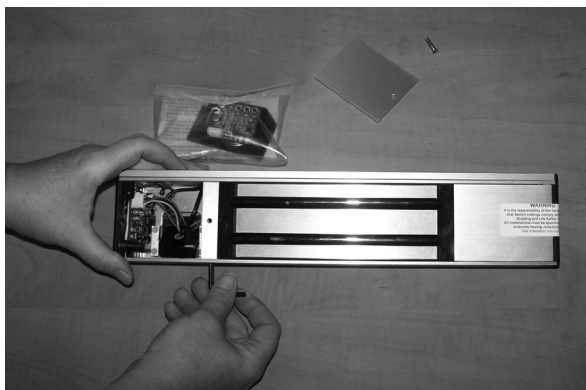


## EMDE VMF

### Serrures à sortie à retardement (électromagnétiques)

## Instructions pour l'installation C'est simple comme 1... 2... 3...



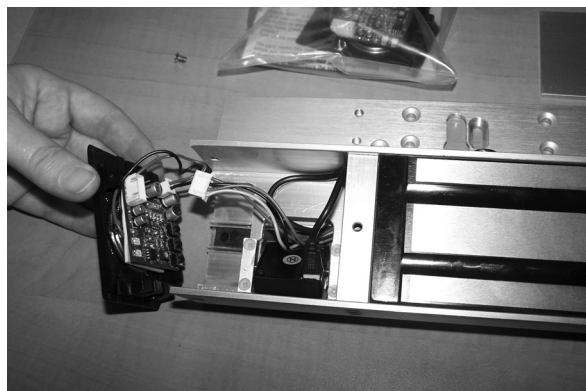
1. Retirez la vis d'inviolabilité et ouvrez l'orifice de câblage gauche.  
Retirez la plaque de montage à l'aide d'une clé Allen en passant par la partie inférieure du verrou

Remove anti-tamper screw and open left wiring cavity.  
Remove mounting plate using Allen key through bottom of lock



2. Retirez les vis de montage des extrémités supérieure et inférieure du couvercle

Remove the top and bottom end cap mounting screws



3. Débranchez la prise à quatre bornes de fil du module vocal anglais existant.  
Branchez la prise au module vocal français.  
Fixez le tout à l'aide des deux mêmes vis.

Disconnect 4 wire terminal plug from existing English voice module.  
Connect plug to French voice module.  
Secure in place with same 2 screws.

Pour votre convinience, nous avons clairement marqué tous les modules de voix avec le point blanc au centre lettre.

'S' ; est pour la lettre espagnole '  
'F' ; est pour la lettre française '  
'E' ; est pour l'anglais

For your convenience, we have clearly marked all voice modules with a letter marked white dot in the center.

letter 'S' is for Spanish  
letter 'F' is for French  
letter 'E' is for English